

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Ship Construction, Refit and Related
Services/Construction navale, Radoubs et services
connexes
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet R&O SMALL BOATS	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-129012/B	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-129012	Date 2013-07-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MD-027-23797	
File No. - N° de dossier 027md.W8482-129012	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-29	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Haydock, mark	Buyer Id - Id de l'acheteur 027md
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1397 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-7725
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification no 3 à la demande de soumissions

La présente modification vise à prolonger la date de clôture de la demande de soumissions jusqu'au 29 juillet 2013, 14 h, heure normale de l'Est

Question 11 : En ce qui concerne la modification 001, Q et R no 8, pourriez-vous confirmer s'il est obligatoire que les installations de réparation des côtes Est et Ouest aient des ateliers de soudure à l'interne. Est-ce qu'un atelier de soudure local serait acceptable?

Réponse 11 : Oui, il est acceptable que ces installations confient le travail de soudure en sous-traitance à des fournisseurs certifiés.

Question 12 : En ce qui concerne la modification 001, Q et R no 8, s'il est acceptable d'avoir recours à des sous-traitant, veuillez confirmer s'il est obligatoire que le sous-traitant en soudure des installations de réparation des côtes Est et Ouest soit certifié selon la norme W47.2 au niveau de la division 1, ou est-ce que la division 2 serait acceptable?

Réponse 12 : Après un examen de l'exigence, nous avons déterminé que les soumissionnaires devaient, au minimum, être certifié au niveau de la division 2.1, tant pour l'installation principale et que pour les installations des sous-traitants. La certification au niveau de la division 1 n'est PAS obligatoire.

Question 13 : Le canot pneumatique NNO 1940-21-909-1012 (bateau d'assaut, 15 places) n'est pas inclus dans la portée des articles réparables, à la clause 1.2 de l'EDT. Est-ce que ce modèle sera omis?

Réponse 13 : L'article 21-909-1012 - MKV HD devrait figurer sur la liste des articles réparables. La section 1.2 de l'EDT sera modifiée de façon à tenir compte de cet ajout.

5. À l'Annexe A, EDT 1.2 - Article réparables

Supprimer : en entier

Remplacer par :

1.2 Le présent EDT couvre un total combiné de plus de 800 embarcations pneumatiques du MDN énumérées ci-dessous :

CANOT PNEUMATIQUE	NNO 1940-21-909-1012
CPCR	NNO 1940-21-904-5497
CPCR AJ	NNO 1940-21-913-8063
CPCR P (C)	NNO 1940-21-904-5219

CPCR 440-OB	NNO 1940-21-904-5473
CPCR 472-OB	NNO 1940-21-910-6907
CPCR 530-OB	NNO 1940-21-904-5423
CPCR 540-OB	NNO 1940-21-909-5354
CPCR 590-CUDDY-OB	NNO 1940-21-904-5608
CPCR 590-T/OB	NNO 1940-21-904-5475
CPRC H753	NNO 1940-20-A0D-1642
CPCR RB6RC	NNO 1940-21-913-8046
CPCR DE SAUVETAGE EN MER (SR2)	NNO 1940-21-921-0169
CANOT RIGIDE INF, SR2A	NNO 1940-21-006-3089
CPCR NCSM QUEST	NNO 1940-21-920-8822
CANOT DE SAUVETAGE EN MER, 10 PLACES	NNO 1940-21-896-1378
CANOT PNEUMATIQUE, 6 PLACES	NNO 1940-21-896-1379
BATEAU D'ASSAUT, 12 PLACES	NNO 1940-21-900-2845
BATEAU D'ASSAUT, 15 PLACES	NNO 940-21-909-1012